

Economic and Social Distr. GENE

Distr. GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/GRE/2010/17 14 January 2010

Original: ENGLISH ENGLISH AND FRENCH ONLY

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

Working Party on Lighting and Light-Signalling

Sixty-third session Geneva, 29 - 31 March 2010 Item 4(c) of the provisional agenda

REGULATION No. 48 (Installation of lighting and light-signalling devices)

Proposal for Corrigendum 2 to Supplement 3 to the 04 series of amendments

Submitted by the expert from France */

The text reproduced below was prepared by the expert from France in order to introduce transitional provisions for vehicle categories M and N with regard to operating voltage requirements. The proposal is based on a document distributed without symbol (informal document No. GRE-62-23), distributed during the sixty-second session of the Working Party on Lighting and Light-Signalling (GRE) (see report ECE/TRANS/WP.29/GRE/62, paragraph 15). The modifications to the current text of Regulation No. 48 are marked in bold or strikethrough characters.

^{*/} In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2006-2010 (ECE/TRANS/166/Add.1, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

ECE/TRANS/WP.29/GRE/2010/17 page 2

A. PROPOSAL

<u>Paragraph 3.2.7.</u>, insert a reference to footnote 5/ and footnote 5/ to read:

"3.2.7. a description ofcontrol gear, or variable intensity control. 5/

<u>5/</u>

This provision only applies to vehicles of the categories M and N. As from 36 months from the entry into force of Supplement 3 to the 04 series of amendments, Contracting Parties applying this Regulation shall grant approvals only if the vehicle type to be approved meets the requirements of this <u>provision</u> as amended by Supplement 3 to the 04 series of amendments. Contracting Parties applying this Regulation shall not refuse to grant extensions of approvals to all previous versions of this Regulation which remain valid."

Paragraph 4.4.1., the reference to footnote 5/ and footnote 5/, renumber as footnote 6/

Paragraph 5.2.1., the reference to footnote 6/ and footnote 6/, renumber as footnote 7/

<u>Paragraph 5.15.</u>, the reference to footnotes 7/8/ and 9/ and footnotes 7/8/ and 9/, renumber as footnotes 8/9/ and 10/

<u>Paragraph 5.27.</u>, insert a reference to footnote 11/ and footnote 11/ to read:

"5.27. The applicant shall ... as specified by the applicant, with the following provisions: $\underline{11}/$

<u>11</u>/ This provision only applies to vehicles of the categories M and N. As from 36 months from the entry into force of Supplement 3 to the 04 series of amendments, Contracting Parties applying this Regulation shall grant approvals only if the vehicle type to be approved meets the requirements of this <u>provision</u> as amended by Supplement 3 to the 04 series of amendments. Contracting Parties applying this Regulation shall not refuse to grant extensions of approvals to all previous versions of this Regulation which remain valid."

Paragraph 6.2.4.2., the reference to footnote 10/ and footnote 10/, renumber as footnote 12/

Paragraphs 6.2.7.6.2., 6.2.7.6.3.1., 6.2.7.6.3.2. and 6.2.7.6.3.3., the references to footnote [11/] and footnote [11/], renumber as footnote [13/]

Paragraph 6.2.9., the reference to footnote [12/] and footnote [12/], renumber as footnote [14/]

Paragraph 6.3.4.2., the reference to footnote [13/] and footnote [13/], renumber as footnote [15/]

Paragraphs 6.3.5., 6.3.6.1.1. and 6.5.8., the reference to footnote [14/] and footnote [14/], renumber as footnote [16/]

Paragraph 6.19., the reference to footnote [15/] and footnote [15/], renumber as footnote [17/]

Paragraph 6.19.7.1., the reference to footnote [16/] and footnote [16/], renumber as footnote [18/]

Paragraphs 6.21.4.1.3. and 6.21.4.2.3., the reference to footnote [17/] and footnote [17/], renumber as footnote [19/]

Paragraph 6.22.4.1.2., the reference to footnote [18/] and footnote [18/], renumber as footnote [20/]

Paragraph 6.22.7.4.3., the reference to footnote [19/] and footnote [19/], renumber as footnote [21/]

Paragraph 6.22.7.4.5., the reference to footnote [20/] and footnote [20/], renumber as footnote [22/]

Paragraph 6.22.9.1., the reference to footnote [21/] and footnote [21/], renumber as footnote [23/]

Paragraphs 12.19. and 12.20., shall be deleted

<u>Annex 1, paragraph 10.6.</u>, insert a reference to footnote $\underline{3}$ / and footnote $\underline{3}$ / to read:

"10.6. Comments regarding the electrical supply conditions (according to paragraphs 3.2.7 and 5.27 of the regulations). $\underline{3}/$

3/ This provision only applies to vehicles of the categories M and N. As from 36 months from the entry into force of Supplement 3 to the 04 series of amendments, Contracting Parties applying this Regulation shall grant approvals only if the vehicle type to be approved meets the requirements of this <u>provision</u> as amended by Supplement 3 to the 04 series of amendments. Contracting Parties applying this Regulation shall not refuse to grant extensions of approvals to all previous versions of this Regulation which remain valid."

B. JUSTIFICATION

The original informal document GRE-60-04, on operating voltage requirements (OVIG), refers to vehicles of the categories M and N only. This was not taken into account in ECE/TRANS/WP29/2009/22, submitted to the one-hundred-and-forty-seventh session of the World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations (WP.29).

Also transitional provisions refer only to the OVIG part of the document and not to the Supplement 3 to the 04 series. The aim of this corrigendum is to clarify the situation.

- - - - -